

# Adattà la lescha a la constituziun

Revisiun da la lescha davart l'organisaziun da las dretgiras

**■ (anr/rgd) L'onn 2012 ha la populaziun grischuna acceptà a l'urna la refurma dal territori. Questa midada da la constituziun pretenda uss in'adattaziun da diversas leschas chantunalas.** La refurma dal territori chantunala, acceptada a l'urna dal pievel grischun l'onn 2012, ha abolì la muntada giuridica dals circuls ed introducì indesch regiuns. L'unica funcziun ch'ils circuls manteignan è da servir sco circuls electorals per il cussegli grond. La midada da la constituziun pretenda in'adattaziun da singulas leschas. La decisiun da consegnazion da las singulas vischnancas a las regiuns aveva il cussegli grond prendì en la session d'avrigl dal 2014. Encunter questa decisiun era vegnì prendì il referendum ch'è dentant vegnì sbittà dal pievel. Las autoritads chantunalas realiseschan las revisiuns necessarias pass per pass. En la session d'october ha il parlament chantunal revedì la lescha davart l'organisaziun giudiziala che regla las cumpetenzas da las differentas dretgiras dal chantun.

## Text da lescha tudestg divergent al talian e rumantsch

La revisiun parziala da la lescha davart l'organisaziun giudiziala n'è sco tala

betg stada dispitaivla en il cussegli grond. En la votaziun finala n'ha nagin deputà opponì encuter il project, da moda che tal è vegnì approvà unanimamain cun 111 vuschs. Sulettamain la deputada independenta *Nicoletta Noi* (senza partida, Roveredo) è s'abstegnida da sia vusch. Quest protest as drizza vers l'artitgel che regla il resguardar las trais linguas uffizialas dal Grischun en las dretgiras chantunalas. Noi critigescha la differenza en il text da lescha en la versiun taliana e rumantscha ed il text tudestg. La versiun tudestga pleda mo che las trais linguas sajan «da resguardar a moda adequata», durant che las translaziuns talianas e rumantschas cuntegnan qua in imperativ. Nicoletta Noi pretendà l'adattaziun al text talian e rumantsch ch'en pli determinants en quest artitgel. Er deputà *Illario Bondolfi* (pcd, Cuira) ha fatg attent ch'ina consideraziun adequata da las trais linguas uffizialas duesia sa chapir da sez en in chantun triling. Malgrà la «settimana della lingua italiana nel mondo» refusa il parlament chantunal a Cuira l'adattaziun da l'artitgel cun 79 vuschs encuter 30 tar traus abstensiuns. Gnanc tut ils deputats da lingua taliana e rumantscha han pia dà sua-

tientscha a l'argumentaziun da Nicoletta Noi.

## Tschentada da cumin e gardaroba cunvegnenta

L'adattaziun da la lescha davart l'organisaziun giudiziala chantunala regla er la posiziun dals anteriors cumins a circuls electorals. Deputada *Brigitta Hitz* (pld, Curvalda) ha pledà cun success da betg pretender per forza elezioni a l'urna en tut il chantun. Sis circuls avevan tscherìnì lur deputads per il cussegli grond l'onn 2014 a chaschun d'ina mastralia. Il parlament ha acceptà cun 70 encuter 42 vuschs tar ina abstensiun la proposta da Hitz e lubescha als circuls d'eleger ses deputads a Cuira tenor agen parairi. Betg success ha gî suppleant *Patrik Degiacomi* (ps, Cuira) cun ses intent da stritgar in passus en la lescha che regla la gardaroba avant tribunal. Per evitar la discriminaziun da personas pli povras propona el da desister a la formulaziun «Partidas (...) ston cumparair (...) en vestgadira correccta che respecta la dignitat da la dretgira». Degiacomi n'ha betg chattà la maioritat necessaria en il cussegli grond, sia proposta è vegnida refusada cun 87 cunter 21 vuschs tar ina abstensiun.



En il cussegli grond èn vegnidas tractadas questa emna tematicas fitg multifaras.

FOTO O. ITEM